

RugGear®

RG880i



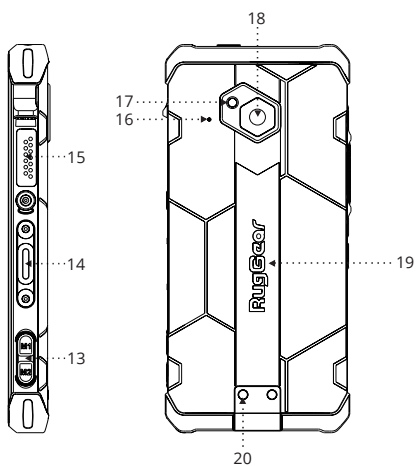
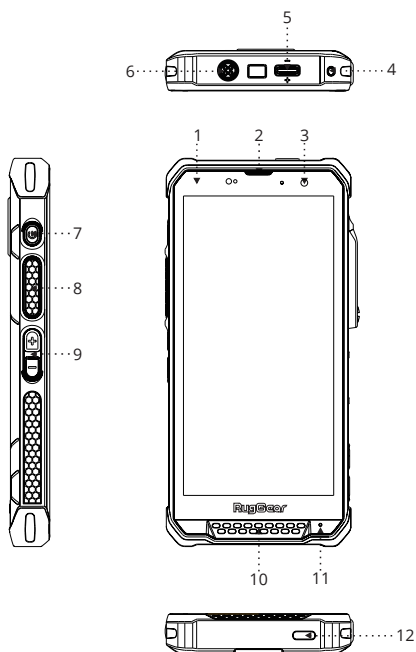
Short guide

Model : PSM05G

CONTENTS

ENGLISH -----	4
DEUTSCH -----	11
DANSK -----	19
ESPAÑOL-----	26
SUOMI -----	33
FRANÇAIS -----	40
ITALIANO -----	47
NEDERLANDS -----	54
PORTUGUÊS -----	61
العربية -----	68

(c) 2024 RugGear
Version: 2024-10-23
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
4th Floor, A Section, Languang Science&technology
Building, No.7 Xinx RD, Hi-Tech Industrial Park North,
Nanshan District, ShenZhen, P.R.C



ENGLISH

1. DEVICE OVERVIEW/FUNCTIONS (SEE ILLUSTRATION ON PAGE 3)

1. SENSORS: Proximity sensor, light sensor.

2. RECEIVER

3. FRONT CAMERA

4. HAND STRAP HOLE

5. TALK GROUP ROCKER SWITCH: Move forward (+) or backward (-), to switch intercom groups.

6. SOS KEY: A long press of the SOS key sends an emergency call to a pre-saved emergency number (only in connection with a Lone Worker Protection app). See 9.2 for more details.

7. POWER KEY: A long press switches the device on/off. A short press switches stand-by mode on/off.

8. PTT/ CUSTOMIZE KEY: Optional function – function can be assigned using "Custom Key" app (system integrated). See 9.1 for more details.

9. LOUDNESS CONTROL: Volume up/Volume down.

10. SPEAKER: Speaker for hands-free function.

11. MICROPHONE

12. USB INTERFACE: Connection for the USB-C cable or for connection to other devices.

13. FUNCTION KEYS (M1/M2): Optional function, e.g. camera – function can be assigned from "Custom Key" app (system integrated). See 9.1 for more details.

14. FINGERPRINT SENSOR

15. 13-PIN INTERFACE: Can connect 13-pin headset/RSM and is compatible with MOTO RSM (PMMN4022A).

16. NOISE CANCELLING: Noise-cancelling microphone.

17. LED FLASH

18. BACK CAMERA

19. BATTERY

20. CHARGING CONTACTS: For connecting to the desktop charger (optional accessory).

2. INTRODUCTION

This document contains information and safety regulations that must be observed for the safe operation of device **RG880i** under the described conditions. Non-observance of information and instructions can have serious consequences and may violate regulations. Please read the manual and these safety instructions before using the device. In the case of any doubt, the English version takes precedent.

3. RESERVED

The content of this document is presented as it currently exists. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** does not provide any explicit or tacit guarantee for the accuracy or completeness of the content of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory.

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice. Changes, errors and misprints may not be used as a basis for any claim for damages. All rights reserved.

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. cannot be held responsible for any data or other loss and direct or indirect damages caused by any improper use of this device.

4. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The EU declaration of conformity can be found at the end of this manual.



5. SAFETY ADVISES

- Do not touch the screen of the device with sharp objects. Dust particles and fingernails can scratch the screen. Keep the screen clean. Gently remove dust from the screen with a soft cloth and do not scratch the screen.
- Do not leave the device in environments with excessive temperatures, as this could lead

to the battery overheating, resulting in fire or explosion.

- Do not charge the device near any flammable or explosive substances.
 - Only charge the device in dry indoor conditions.
 - Do not charge the device in dusty or humid environments.
 - Do not use the device in any areas where use is prohibited by regulations or legislation.
 - Do not expose the device or charger to strong magnetic fields, such as those emitted from induction ovens or microwaves.
 - Do not attempt to open or repair the device.
 - Incorrect repair or opening can lead to the destruction of the device, fire or explosion.
 - Only authorized personnel are permitted to repair the device.
 - Only use accessories approved by **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**
 - Power off the device in hospitals or other places where the use of mobile phones is prohibited.
 - This device may adversely affect medical equipment, such as pacemakers.
 - Always keep a distance of at least 15 cm between the device and such equipment.
 - Make sure the volume level is not set at an excessive level when connecting earphones and headphones to protect your hearing.
 - Observe all corresponding laws that are in force in the respective countries regarding the use of devices while operating a vehicle.
 - Power off the device and disconnect the charging cable before cleaning the device.
 - Do not use any chemical cleaning agents to clean the device or the charger.
 - Use a damp and anti-static soft cloth for cleaning.
 - The adapter must be installed near the equipment and be easily accessible.
 - The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0 and USB3.0.
 - Do not discard old and abandoned lithium batteries into household waste, take them to a designated waste disposal point.
 - The user is solely liable for any and all damages and liabilities caused by malware downloaded when using the network or other data-exchange functions of the device.
- Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** cannot be held responsible for any such claims.



WARNING

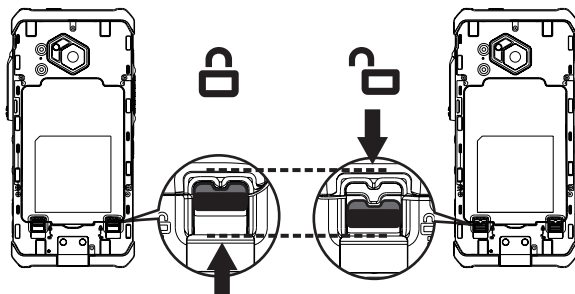
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. will not assume any liability for damage caused by disregarding any of this advice or by any inappropriate use of the device.

6. MAINTENANCE / REPAIR

The device itself has no user-serviceable parts. It is recommended to perform inspections according to the safety regulations and advises. If there is a problem with the device, please contact your vendor or consult the service center. If your device is in need of repair, you can either contact the service center or your vendor.

7. BATTERY

There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

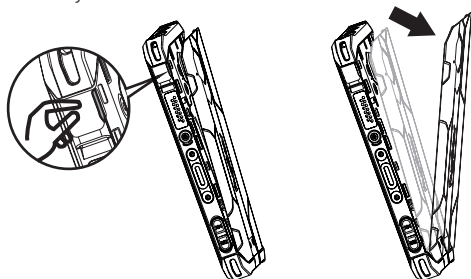


8. PREPARATION

8.1. Install and remove the battery/Install the Nano-SIM card and Micro SD card

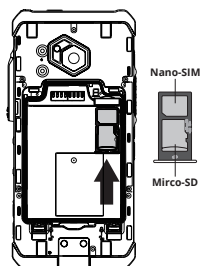
8.1.1 First, find the latch-open position of the battery cover, insert a thumbnail into the latch-open position, slide downward, and open the nearby battery cover latches.

8.1.2 Open the other latches step by step along the circumference of the battery cover and remove the battery cover.



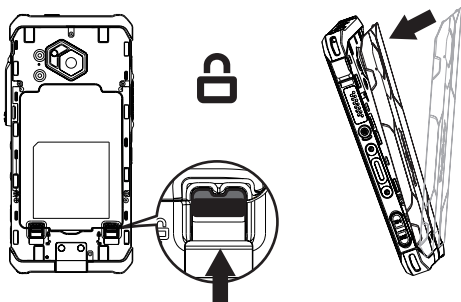
8.1.3 Take out the SIM & Micro SD card slot.

8.1.4 Insert the Nano-SIM card and/or the Micro SD card.



8.1.5 Press the battery into the battery compartment, force upward to fasten the battery latch.

8.1.6 Put the battery cover back on, press around the battery cover until the latch is fastened.



Note:

Make sure all gaskets are closed to ensure water and dust tightness.

8.2. Activate Esim (optional function, the standard version does not support Esim)

You can activate the eSIM in several ways:

1. Via the Android Setup Wizard during initial device setup:

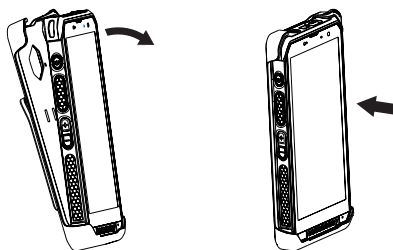
Scan the eSIM QR code that you have received from your service provider or manually enter the eID that you have received from your service provider.

2. Via the settings menu of the smartphone:

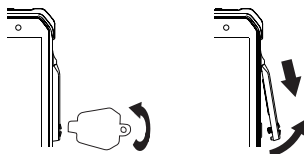
> Settings > Network & Internet > Mobile network (add Network) > Download SIM > scan (or manually enter) eSIM QR code that you have received from your service provider.

8.3 Install and disassemble the Waist clip

As is shown

**8.4. 13-pin interface**

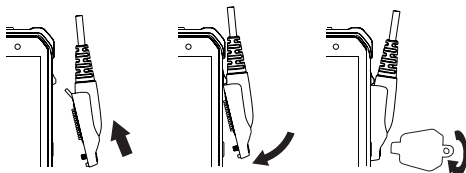
Loosen the screw on the 13-pin interface cover using the screwdriver. Remove the cover as shown.



Connect the plug of the 13-pin accessory to the interface as shown.

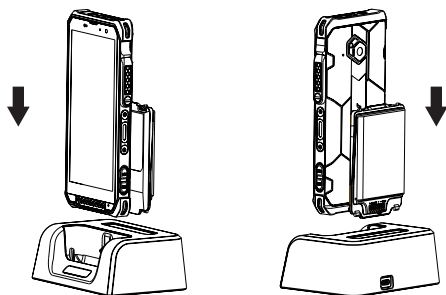
Hand-tighten the screws using the Screwdriver ;

Check that the plug is seated correctly and securely.

**8.5. CHARGING**

RG880i supports 9V/2A or 5V 3A charging, Only use RugGear wide licensed chargers and cables because unlicensed products may cause battery explosion or damage your device. The device must only be charged in an ambient temperature range of +0°C to +45°C. The normal operating temperature of this mobile phone is -10°C to 50°C.

The RG880i provides charging contacts on the rear side to charge the device via the Desktop Charger (optional accessory). The Desktop Charger also provides a second charging slot for spare batteries (optional accessory).



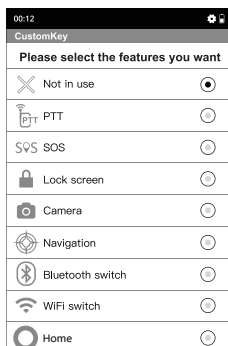
8.6. Instructions for LED Indicators

Phone status	Meaning of indicator light
In intercom mode	When receiving intercom voice communication, the green light will be on.
	When PTT key is pressed to initiate intercom, the red light will go on.
In charging mode	When battery level is 0~99%, the red light is always on.
	When the battery level is 100%, the green light is always on.
Non-intercom & charging mode	When there is a new message, the blue light flashes.
	When the battery level is below 15%, the red light flashes.

9. FUNCTION INTRODUCTION

9.1 PTT/ customize keys:

Your phone supports custom buttons, so you can use them to use quick applications. PTT in the list means: Long press the custom key to enable software talkback.



9.2. Multifunctional Alarm (LWP)

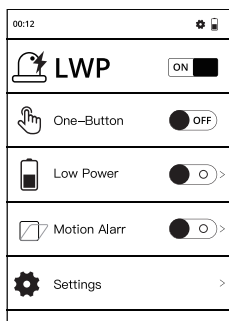
The multifunctional alarm is the feature that detects the status of the mobile phone status during motion and rest and automatically notifies the emergency contact via phone call/ SMS.

1. After opening the application for the first time, a default phone number is required to be set for the alarm.
2. If the mobile phone uses two SIM cards, a default phone number is required to be set

for calling/SMS.

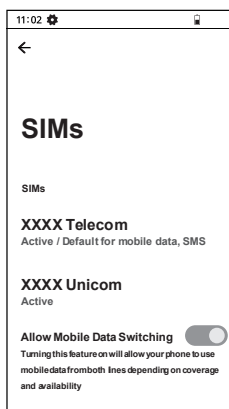
3. Any aborted operation will cause the application process to be interrupted and it needs to [close/open] the application again in order to reset the alarm process.

4. The alarm will not be triggered when the mobile phone is connected to a USB charger.



9.3. Auto dual SIM data switch

From the settings menu of the smartphone, > Settings > Network & Internet > SIMs, activate/deactivate the “Auto dual SIM data switch” function.



10. RECYCLING

The crossed-out wheelee-bin symbol on the product, battery, literature, or packaging is a reminder that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection points at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Always return used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This helps prevent uncontrolled waste disposal and promotes the recycling of materials. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organisations, or your local **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** representative.



11. INFORMATION CONCERNING CE SAR CERTIFICATION (SPECIFIC ABSORPTION RATE)

The SAR limit of Europe is 2.0W/kg for the head and Body. The device has been tested against this SAR limit. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 0.349 W/kg and when correctly worn on the body is 1.576/kg. This device was tested for typical body worn operations with the back of the handset kept 5mm from the body. The device complies with RF specifications when used at 5mm from the body. Belt clips, holsters and similar accessories used should not contain metallic components in the assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with RF exposure requirements, and should be avoided.

12. TRADEMARKS

All other trademarks and copyrights are the properties of their respective owners.

13. MAINTENANCE

If there is a problem or your smartphone is in need of repair, you can contact the service center or your vendor. You can find the warranty conditions at <https://www.ruggear.com/support.html>

DEUTSCH

DE

1. GERÄTEÜBERSICHT/-FUNKTIONEN (SIEHE ABBILDUNG AUF SEITE 3)

1_SENSOREN: Näherungssensor, Lichtsensor.

2_EMPFÄNGER

3_FRONTKAMERA

4_LOCH FÜR HANDSCHLAUFE

5_GESPRÄCHSGRUPPEN-WIPPSCHALTER: Vorwärts (+) oder rückwärts (-) bewegen, um zwischen Sprechgruppen zu wechseln.

6_SOS-TASTE: Ein langer Druck auf die SOS-Taste sendet einen Notruf an eine zuvor gespeicherte Notrufnummer (nur in Verbindung mit der Lone Worker Protection App). Siehe 9.2. für weitere Details.

7_EINSCHALTASTE: Langes Drücken schaltet das Gerät ein/aus. Ein kurzer Druck schaltet den Bereitschaftsmodus ein/aus.

8_PTT/TASTEN ANPASSEN: Optionale Funktion – Die Funktion kann über die „Custom Key“-App (systemintegriert) zugewiesen werden. Siehe 9.1. für weitere Details.

9_LAUTSTÄRKEREGLUNG: Lautstärke erhöhen/verringern.

10_LAUTSPRECHER: Lautsprecher für Freisprechfunktion.

11_MIKROFON

12_USB-SCHNITTSTELLE: Anschluss für das USB-C-Kabel oder zum Anschluss an andere Geräte.

13_FUNKTIONSTASTEN (M1/M2): Optionale Funktion, z.B. Kamera – Die Funktion kann über die „Custom Key“-App (systemintegriert) zugewiesen werden. Siehe 9.1. für weitere Details.

14_FINGERABDRUCKSENSOR

15_13-POLIGE SCHNITTSTELLE: Zum Anschließen von 13-poligem Headset/RSM und kompatibel mit MOTO RSM (PMMN4022A).

16_GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG: Mikrofon mit Geräuschunterdrückung.

17_LED-TASCHENLAMPE.

18_RÜCKKAMERA

19_AKKU

20_LADEKONTAKTE: Zum Anschluss an das Tischladegerät (optionales Zubehör).

2. EINFÜHRUNG

Dieses Dokument enthält Informationen und Sicherheitsvorschriften die für einen sicheren Betrieb des Geräts **RG880i** unter den beschriebenen Bedingungen unbedingt zu berücksichtigen sind. Nichtbeachtung dieser Informationen und Anweisungen kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und diese Sicherheitshinweise bevor Sie das Gerät benutzen. Im Falle widersprüchlicher Informationen gelten die englischen Anweisungen in diesen Sicherheitshinweisen.

3. VORBEHALT

Der Inhalt dieses Dokuments basiert auf der aktuellen Funktion des Gerätes. Die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt, auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechungen schreiben zwingend eine Haftung vor.

Die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz. Alle Rechte vorbehalten.

Für Datenverluste oder andere Schäden gleich welcher Art, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstanden sind, übernimmt die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** keine Haftung.

4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung befindet sich am Ende dieser Anleitung.



5. SICHERHEITSHINWEISE

- Berühren Sie das Display nicht mit scharfkantigen Gegenständen. Staub und Schmutz oder Ihre Fingernägel können die Displayscheibe zerkratzen. Bitte halten Sie die Displayscheibe sauber, indem Sie diese regelmäßig mit einem weichen Stofftuch reinigen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus, da dadurch der Akku überhitzen kann, was zu Feuer oder im schlimmsten Fall zu einer Explosion führen kann.
- Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Substanzen.
- Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- Laden Sie das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, wo das Benutzen verboten ist.
- Setzen Sie das Gerät oder das Ladegerät keinen starken elektrischen Magnetfeldern aus, wie sie z. B. von Induktionsherden oder Mikrowellenöfen ausgehen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und führen Sie auch keine Reparaturen selbst durch. Unsachgemäße Reparaturen können zur Zerstörung des Geräts, zu Feuer oder zu einer Explosion führen. Das Gerät darf nur von autorisierten Fachleuten repariert werden.
- Verwenden Sie nur von **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** zugelassenes Zubehör.
- Schalten Sie das Gerät in Kliniken oder anderen medizinischen Einrichtungen aus. Dieses Gerät kann die Funktion von medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern oder Hörhilfen beeinflussen. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm zwischen Gerät und einem Herzschrittmacher ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke beim Anschließen von Kopfhörern und Kopfhörern nicht zu hoch eingestellt ist, um Ihr Gehör zu schützen.
- Achten Sie bei der Verwendung des Geräts während der Steuerung eines Kraftfahrzeuges auf die entsprechenden Landesgesetze.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Ladekabel, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Benutzen Sie keine chemischen Mittel zum Reinigen des Geräts oder des Ladegeräts.
- Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, angefeuchteten antistatischen Stofftuch.
- Das Netzteil muss in der Nähe der Ausrüstung aufgestellt werden und leicht zugänglich sein.
- Das Produkt darf nur an eine USB-Schnittstelle der Version USB2.0 und USB3.0 angeschlossen werden.
- Akkus gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie dazu verpflichtet alte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
- Für Schäden durch Computerviren, die beim Gebrauch der Internetfunktionen heruntergeladen werden, ist der Benutzer selbst verantwortlich. Ein Regressanspruch gegenüber der **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** besteht nicht.



WARNUNG

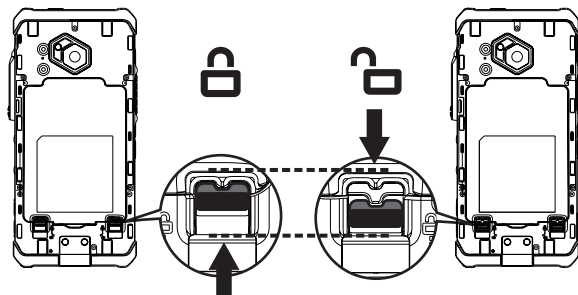
Die **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen.

6. WARTUNG/REPARATUR

Beachten Sie eventuell gültige gesetzliche Richtlinien zu wiederkehrenden Prüfungen, wie z. B. die Betriebssicherheitsverordnung! Das Gerät selbst besitzt keine zu wartenden Teile. Es wird empfohlen, eine Überprüfung anhand der Kriterien in den Sicherheitsvorschriften und Sicherheitshinweisen durchzuführen. Bedarf Ihr Gerät einer Reparatur, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Service Center oder Ihren Verkäufer. Reparaturen dürfen nur durch **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** oder autorisierte Service Center durchgeführt werden, da ansonsten die Sicherheit des Geräts nicht mehr gewährleistet ist.

7. AKKU

Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den Anweisungen.

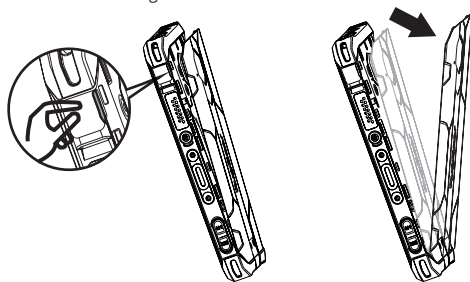


8. VORBEREITUNG

8.1 Einsetzen und Entnehmen des Akkus & Einlegen von Nano-SIM-Karte und Micro-SD-Karte

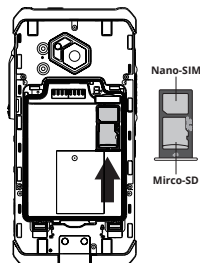
8.1.1 Suchen Sie zunächst die offene Lasche der Akkuabdeckung, führen Sie einen Dauernagel ein, schieben Sie ihn nach unten und öffnen Sie die benachbarten Laschen der Akkuabdeckung.

8.1.2 Öffnen Sie nacheinander alle anderen Laschen entlang der Akkuabdeckung und nehmen Sie die Akkuabdeckung ab.



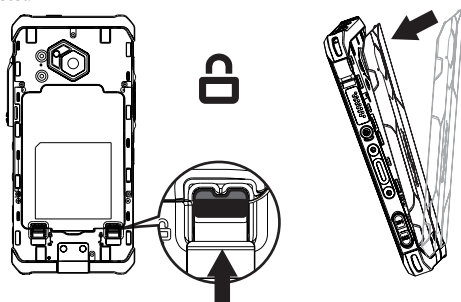
8.1.3 Nehmen Sie das SIM- & Micro SD-Kartenfach heraus.

8.1.4 Setzen Sie die Nano-SIM-Karte und/oder die Micro-SD-Karte ein.



8.1.5 Drücken Sie den Akku in das Akkufach und schieben Sie ihn kräftig nach oben, um die Akkulasche zu schließen.

8.1.6 Setzen Sie die Akkuabdeckung wieder auf, drücken Sie auf ihren Rand, bis die Lasche einrastet.



Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen richtig sitzen, um Wasser- und Staubsichtigkeit zu gewährleisten.

8.2. Aktivieren Sie eSIM (optionale Funktion, die Standardversion unterstützt eSIM nicht)

Sie können die eSIM auf verschiedene Weise aktivieren:

1. Über den Android-Einrichtungsassistenten während der Ersteinrichtung des Geräts:

Scannen Sie den eSIM-QR-Code, den Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben, oder geben Sie die eID, die Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben, manuell ein.

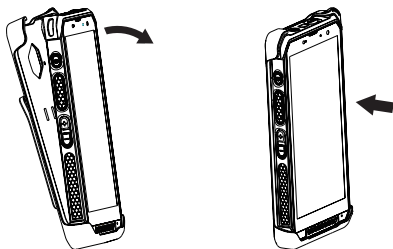
2. Über das Einstellungs Menü des Smartphones:

> Einstellungen > Netzwerk & Internet > Mobiles Netzwerk (Netzwerk hinzufügen) >

SIM herunterladen > Scannen Sie den eSIM-QR-Code, den Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben (oder geben Sie ihn manuell ein).

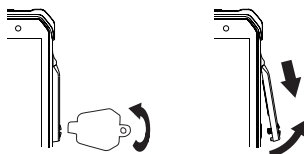
8.3. Anbringen und Entfernen des Gürtelclips

Siehe Abbildung

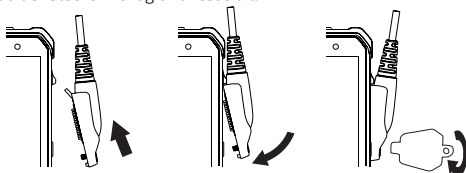


8.4. 13-polige Schnittstelle

Lösen Sie die Schraube an der 13-poligen Schnittstellenabdeckung mit dem Schraubendreher. Entfernen Sie die Abdeckung wie abgebildet.



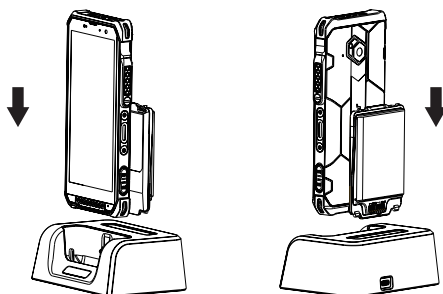
Verbinden Sie den Stecker des 13-poligen Zubehörs wie abgebildet mit der Schnittstelle. Ziehen Sie die Schrauben mit dem Schraubendreher handfest an. Prüfen Sie, ob der Stecker richtig und fest sitzt.



8.5. AUFLADEN

Das Modell RG880i unterstützt 9V/2A oder 5V 3A-Aufladung. Verwenden Sie nur RugGear-lizenzierte Ladegeräte und -kabel, da nicht-lizenzierte Produkte eine Explosion des Akkus verursachen oder das Gerät beschädigen können.

Das Gerät darf nur bei Umgebungstemperaturen von +0 °C bis +45 °C aufgeladen werden. Die normale Betriebstemperatur dieses Mobiltelefons liegt bei -10°C bis 50°C. Das RG880i verfügt über Ladekontakte auf der Rückseite, um das Gerät über das Tischladegerät (optionales Zubehör) aufzuladen. Das Tischladegerät bietet außerdem einen zweiten Ladeschacht für Ersatzakkus (optionales Zubehör).



8.6. Hinweise zu LED-Anzeigen

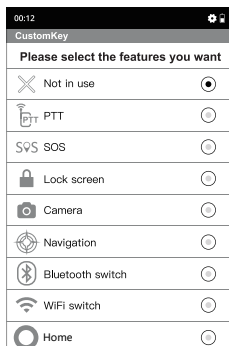
Telefonstatus	Bedeutung der Anzeigeleuchte
Im Intercom-Modus	Beim Erhalt von Sprachmitteilungen über die Intercom-Funktion geht die grüne Leuchte an.
	Wenn die PTT-Taste gedrückt wird, um die Intercom-Funktion zu nutzen, geht die rote Leuchte an.
Im Lademodus	Wenn der Akkustand zwischen 0 und 99 % liegt, ist die rote Leuchte immer an.
	Wenn der Akkustand bei 100 % liegt, ist die grüne Leuchte immer an.
Nicht-Intercom- & Lademodus	Bei Erhalt einer neuen Mitteilung blinkt die blaue Leuchte.
	Wenn der Akkustand unter 15 % liegt, blinkt die rote Leuchte.

9. EINFÜHRUNG IN DIE FUNKTIONEN

9.1. PTT/Tasten anpassen:

Ihr Telefon unterstützt benutzerdefinierte Tasten, mit denen Sie schnell zu bestimmten Anwendungen gehen können.

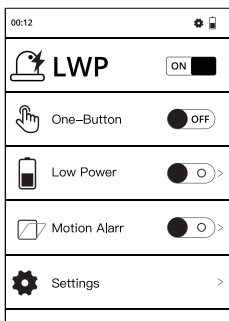
„PTT“ in der Liste bedeutet: Drücken Sie lange auf die benutzerdefinierte Taste, um das Software-Talkback zu aktivieren.



9.2. Multifunktionaler Alarm (LWP)

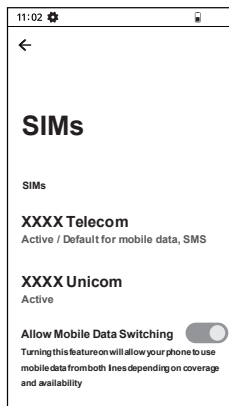
Multifunktionaler Alarm bezieht sich auf die Funktion, die den Status des Mobiltelefons bei Bewegung und Ruhe erkennt und automatisch per Telefonanruf/SMS den Notfallkontakt benachrichtigt.

1. Nach dem erstmaligen Öffnen der Anwendung müssen Sie eine Standardtelefonnummer für den Alarm festlegen.
2. Wenn das Mobiltelefon zwei SIM-Karten verwendet, müssen Sie eine Standardtelefonnummer für Anrufe bzw. SMS festlegen.
3. Nach jeder abgebrochenen Operation wird der Anwendungsprozess unterbrochen und die Anwendung muss wieder [geschlossen/geöffnet werden], um den Alarmvorgang zurückzusetzen.
4. Es wird keine Alarm ausgelöst, wenn das Mobiltelefon über USB mit einem Ladegerät angeschlossen ist.



9.3 Automatischer Dual-SIM-Datenwechsel

Aktivieren/Deaktivieren Sie im Einstellungs Menü des Smartphones > Einstellungen > Netzwerk & Internet > SIMs die Funktion „Automatischer Dual-SIM-Datenwechsel“.



10. WIEDERVERWERTUNG

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschriften gelten in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Entsorgen Sie gebrauchte elektronische Produkte, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den entsprechenden Sammelstellen. Sie beugen so der unkontrollierten Müllbeseitigung vor und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Weitere Informationen erhalten Sie über den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, von regionalen Abfallunternehmen, staatlichen Behörden für die Einhaltung der erweiterten Herstellerhaftung oder dem für Ihr Land oder Ihre Region zuständigen **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** Vertreter.



11. INFORMATIONEN ZUR CE SAR ZERTIFIZIERUNG (SPE-ZIFISCHE ABSORPTIONSRATE)

Der SAR-Grenzwert liegt in Europa bei 2,0 W/kg. Das Gerät wurde ebenfalls mit diesem Grenzwert getestet. Der höchste SAR-Wert, der bei der Produktzertifizierung gemäß diesem Standard für die Verwendung am Körper gemessen wurde, beträgt 0.349 W/kg und getragen am Körper getragen ist 1.576 W / kg. Das Gerät wurde auf typische Situationen beim Tragen am Körper mit der Rückseite des Telefons in einem Abstand von 5 mm vom Körper getestet. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es in einem Abstand von 5 mm vom Körper verwendet wird. Achten Sie bei der Verwendung von Gürtelclips, Gürteltaschen und ähnlichem Zubehör darauf, dass das Zubehör keine metallischen Gegenstände enthält. Der Einsatz von Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den Richtlinien für HF-Exposition und ist nicht zulässig.

12. WARENZEICHEN

Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

13. WARTUNG

Wenn ein Problem auftritt oder Ihr Smartphone repariert werden muss, können Sie sich an den Kundendienst oder Ihren Händler wenden.

Die Gewährleistungsbedingungen finden Sie unter <https://www.ruggear.com/support.html>

DANSK

DA

1. OVERSIGT OVER ENHED/FUNKTIONER (SE ILLUSTRATION PÅ SIDE 3)

1_SENSORER: Nærhedssensor, lyssensor.

2_MODTAGER

3_FORSIDEKAMERA

4_HUL TIL HÅNDSTROP

5_VIPPEKONTAKT TIL GRUPPETALE: Ryk frem (+) eller tilbage (-) for at skifte intercom-grupper.

6_SOS-TAST: Et langt tryk på SOS-tasten sender et nødopkald til et på forhånd gemt nødnummer (kun i forbindelse med en app til beskyttelse af personer, der arbejder alene). Se 9.2 for flere detaljer.

7_TÆND/SLUK-TAST: Et langt tryk tænder/slukker enheden. Et kort tryk slår standby-tilstanden til/fra.

8_PTT-/TILPASSET TAST: Valgfri funktion - funktion kan tildeles vha. "Tilpasset tast"-app (system indbygget). Se 9.1 for flere detaljer.

9_LYDSTYRKEKONTROL: Lydstyrke op/Lydstyrke ned.

10_HØJTALER: Højtaler til håndfri funktion.

11_MIKROFON

12_USB-GRÆNSEFLADE: Tilslutning til USB-C-kablet eller til tilslutning til andre enheder.

13_FUNKTIONSTASTER (M1/M2): Valgfri funktion, f.eks. kamera - funktion kan tildeles fra "Tilpasset tast"-app (system indbygget). Se 9.1 for flere detaljer.

14_FINGERAFTRYKSSENSOR

15_13-BENS GRÆNSEFLADE: Kan tilslutte 13-bens headset/RSM og er kompatibel med MOTO RSM (PMMN4022A).

16_STØJDÆMPNING: Støjdæmpende mikrofon.

17_LED-BLITZ

18_BAGSIDEKAMERA

19_BATTERI

20_OPLADNINGSKONTAKTER: til tilslutning af skrivebordsopladeren (ekstraudstyr).

2. INTRODUKTION

Dette dokument indeholder information og sikkerhedsregler, som absolut skal følges for en sikker drift med enhed **RG880i** under de beskrevne betingelser. Manglende overholdelse af disse informationer og anvisninger kan have farlige følger eller være en overtrædelse af regler.

Læs brugsvejledningen og disse sikkerhedsoplysninger, før enheden bruges. I tilfælde af modstridende informationer gælder de engelske instruktioner i disse sikkerhedsoplysninger.

3. FORBEHOLD

Indholdet i dette dokument er baseret på enhedens aktuelle funktion. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** påtager sig hverken eksplicit eller implicit noget som helst ansvar for rigtigheden eller fuldstændigheden af indholdet i dette dokument, herunder, men ikke begrænset til, stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, medmindre gældende lovgivning eller jurisdiktioner foreskriver en obligatorisk forpligtelse.

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. forbeholder sig til enhver tid ret til uden forudgående varsel at foretage ændringer i dette dokument eller trække dokumentet tilbage. Ændringer, fejl eller trykfejl begrunder ikke ret til erstatning. Alle rettigheder forbeholdes.

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. påtager sig intet ansvar for datatab eller andre skader ligegyldigt hvilken type, der er en følge af en usagkyndig brug af enheden.

4. EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

EU-overensstemmelseserklæringen befinder sig i slutningen af denne vejledning.



5. SIKKERHEDSRÅD

- Berør ikke displayet med skarpkantede genstande. Støv og snavs eller dine fingernegle kan ridse displayruden. Hold displayruden ren ved regelmæssigt at rengøre den med en blød tekstilknud.
- Enheden må ikke udsættes for høje temperaturer, da batteriet kan blive overophedet herigennem, hvilket kan resultere i brand eller i værste fald en eksplosion.
- Oplad ikke enheden i nærheden af brændbare eller eksplosive stoffer.
- Oplad kun enheden i tørre, indendørs rum.
- Oplad ikke enheden i en omgivelse, der er fugtig eller støvet.
- Brug ikke enheden på steder, hvor brug er forbudt.
- Udsæt ikke enheden eller opladeren for stærke elektriske magnetfelter, såsom de f.eks. dannes fra induktionskomfurer eller mikrobølgeovne.
- Åbn ikke enheden selv og udfør heller ikke selv reparationer. Usagkyndige reparationer kan føre til ødelæggelse af enheden, brand eller en eksplosion. Enheden må kun repareres af autoriserede fagfolk.
- Brug kun tilbehør, der er godkendt af **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**
- Sluk enheden på hospitaler eller andre medicinske faciliteter. Denne enhed kan påvirke funktionen ved medicinsk udstyr såsom pacemakere og høreapparater. Hold altid en sikkerhedsafstand på mindst 15 cm mellem enheden og en pacemaker.
- Sørg for, at lydstyrken ikke er sat for høj, når du tilslutter øretelefoner og hovedtelefoner for at beskytte din hørelse.
- Overhold relevante, nationale love, når enheden bruges, mens der køres i et køretøj.
- Sluk for enheden og kobl ladekablet fra, før enheden rengøres.
- Brug ikke kemiske midler til at rengøre enheden eller opladeren. Rengør udstyret med en blød, fugtet antistatisk klud.
- Adapteren skal installeres i nærheden af udstyret og skal være nemt tilgængelig.
- Produktet må kun sluttes til en USB-grænseflade af version USB 2.0 og USB 3.0.
- Batterier hører IKKE til i husholdningsaffald. Som forbruger er man forpligtet til at indlevere gamle batterier til korrekt bortskaffelse.
- Brugeren er selv ansvarlig for skader forårsaget af computervirus, der downloades i forbindelse med brug af internetfunktionerne. Der er ingen regreskrav over for **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**



ADVARSEL

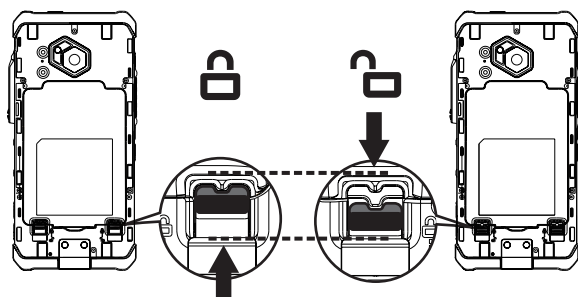
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af disse anvisninger eller forkert brug af enheden.

6. VEDLIGEHOLDELSE / REPARATION

Overhold eventuelt gyldige juridiske retningslinjer til periodiske eftersyn, som for eksempel bekendtgørelsen om industriel sikkerhed! Selve enheden har ingen dele, der skal vedligeholdes. Det anbefales at gennemføre en kontrol baseret på kriterierne i sikkerhedsbestemmelserne og sikkerhedsoplysningerne. Er der behov for at få enheden repareret, skal man kontakte et autoriseret servicecenter eller en forhandler. Reparationer må kun udføres af **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** eller et autoriseret servicecenter, da sikkerheden ved enheden ellers ikke længere kan garanteres.

7. BATTERI

Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf brugte batterier i henhold til vejledningen.

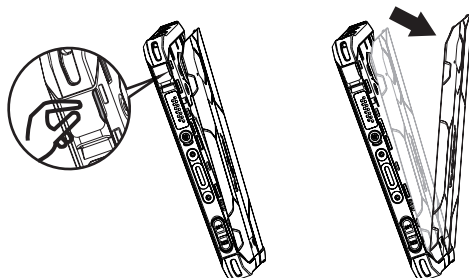


8. FORBEREDELSE

8.1 Isæt og fjern batteriet/Isæt Nano-SIM-kortet og Micro SD-kortet

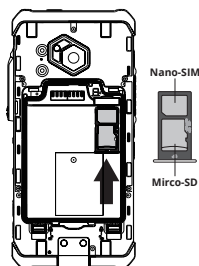
8.1.1 Find først batteridækslets låse-åbne-position, indsæt en tommelfingernegl i låse-åbne-positionen, skub nedad, og åbn batteridæksellåsene tæt på.

8.1.2 Åbn de andre låse trinvis langs batteridækslets omkreds, og fjern batteridækslet.



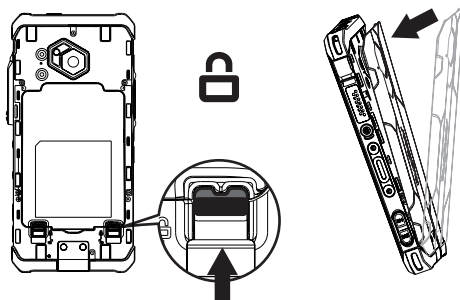
8.1.3 Tag SIM- og Micro SD-kortsprækken ud.

8.1.4 Isæt Nano-SIM-kortet og/eller Micro SD-kortet.



8.1.5 Tryk batteriet ind i batterirummet, og tving det opad for at fastgøre batterilåsen.

8.1.6 Sæt batteridækslet på plads igen, og pres omkring batteridækslet, indtil låsen sidder fast.



Bemærk:

Sørg for, at alle pakninger er lukkede for at sikre vand- og støvtæthed.

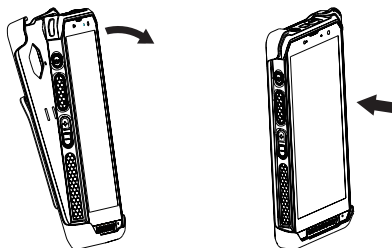
8.2. Aktiver Esim (valgfri funktion, standardversionen understøtter ikke Esim)

Du kan aktivere eSIM på flere måder:

1. Via Android opsætningsguide under den indledende enhedsopsætning:
Scan den eSIM QR-kode, du har modtaget fra din tjenesteudbyder, eller indtast det eID, du har modtaget fra din tjenesteudbyder, manuelt.
2. Via smartphones indstillingsmenu:
> Indstillinger > Netværk og internet > Mobilnetværk (tilføj netværk) > Download SIM > scan eSIM QR-kode (eller indtast den manuelt), som du har modtaget fra din tjenesteudbyder.

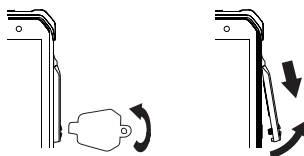
8.3. Indsæt og adskil bælteklemmen

Som vist



8.4. 13-bens grænseflade

Løsn skruen på dækslet til grænsefladen med 13 ben ved hjælp af skruetrækkeren. Fjern dækslet som vist.



Slut stikket fra tilbehøret med 13 ben til grænsefladen som vist.

Håndspænd skruerne ved hjælp af skruetrækkeren.

Kontroller, at stikket sidder korrekt og sikkert fast.